

fit point remener dans la prison de Jonathan, où je ne pouvais éviter la mort.

27 Les grands étant donc venus trouver Jérémie, lui demandèrent *ce qu'il avait dit au roi*, et il leur parla selon que le roi le lui avait commandé, et ils le laissèrent en paix; parce qu'on n'avait rien su *de ce qu'ils s'étaient dit l'un à l'autre*.

28 Jérémie demeura dans le vestibule de la prison, jusqu'au jour où Jérusalem fut prise; car elle fut prise enfin *par les Chaldéens*.

CHAPITRE XXXIX.

Prise de Jérusalem. Captivité de Sédécias. Jérémie mis en liberté. Prophétie en faveur d'Abdemelech.

1 La neuvième année de Sédécias roi de Juda, au dixième mois Nabuchodonosor roi de Babylone vint avec toute son armée assiéger Jérusalem,

2 et l'onzième année de Sédécias, le cinquième jour du quatrième mois la brèche fut faite;

3 et tous les princes *de la cour* du roi de Babylone entrèrent et se logèrent sur la porte du milieu *des murs*; Neregel, Sereser, Semegarnabu, Sarsachim, Rabsarès, Neregel, Sereser, Rebmag, et tous les autres princes *de la cour* du roi de Babylone.

4 Sédécias roi de Juda, et tous les gens de guerre les ayant vus, ils s'enfuirent, et sortirent la nuit de la ville par les jardins du roi, et par la porte qui était entre les deux murailles, et ils allèrent gagner le chemin du désert.

5 Mais les Chaldéens les ayant poursuivis, ils prirent Sédécias dans le champ de la solitude de Jéricho; et l'ayant pris, ils l'amenerent à Nabuchodonosor roi de Babylone, à Reblatha qui est au pays d'Emath; et Nabuchodonosor lui prononça son arrêt, *en lui reprochant sa perfidie*.

6 Et le roi de Babylone étant à Reblatha, tua les fils de Sédécias aux yeux de leur père, et il fit mourir tous *les grands* et les nobles de Juda.

7 Il fit aussi arracher les yeux à Sédécias, et le fit charger de fers, afin qu'on l'emmenât à Babylone.

8 Les Chaldéens brûlerent aussi le palais du roi, et les maisons de tout le peuple, et ils renversèrent les murailles de Jérusalem.

9 Et Nabuzardan général de l'armée des Chaldéens, transféra à Babylone ceux d'entre le peuple qui étaient demeurés dans Jérusalem, ceux qui étaient allés se rendre à lui, et le reste du peuple qui était demeuré dans la ville.

10 Nabuzardan général de l'armée laissa dans le pays de Juda les plus pauvres d'en-

tre le peuple, et ceux qui n'avaient rien du tout, et il leur donna des vignes et des citernes.

11 Mais Nabuchodonosor roi de Babylone avait donné à Nabuzardan général de son armée, cet ordre pour Jérémie, et lui avait dit :

12 Prenez cet homme; ayez de lui tout le soin possible; ne lui faites aucun mal, et accordez-lui tout ce qu'il voudra.

13 Nabuzardan général de l'armée, Nabusezban, Rabsarès, Neregel, Sereser, Rebmag, et tous les autres grands *de la cour* du roi de Babylone,

14 envoyèrent à Jérémie, et l'ayant fait sortir du vestibule de la prison, ils le mirent entre les mains de Godolias fils d'Ahicam, fils de Saphan, afin qu'il habitât dans une maison, et qu'il demeurât *librement* parmi le peuple.

15 Mais lorsque Jérémie était encore enfermé dans le vestibule de la prison, le Seigneur lui avait dit

16 Allez dire à Abdemelech Ethiopien: Voici ce que dit le Seigneur des armées, le Dieu d'Israël: Je vais accomplir tout ce que j'ai prédit de cette ville, non pour la favoriser, mais pour l'accabler de maux; et vous les verrez en ce jour-là de vos propres yeux.

17 Alors je vous délivrerai, dit le Seigneur, et vous ne serez point livré entre les mains des hommes que vous craignez :

18 mais je vous en tirerai, je vous délivrerai, et vous ne tomberez point par l'épée; mais vous sauverez votre âme, parce que vous avez mis votre confiance en moi, dit le Seigneur.

CHAPITRE XL.

Jérémie se retire auprès de Godolias gouverneur de Judée, auprès de qui se rassemblent les Juifs dispersés. Entrepriso contre Godolias.

1 Paroles que le Seigneur fit entendre à Jérémie, après que Nabuzardan général de l'armée des Babyloniens l'eut mis en liberté à Rama, en lui faisant ôter les chaînes dont on l'avait chargé parmi la foule de ceux qu'on faisait sortir de Jérusalem et de Juda pour les mener à Babylone.

2 Ce général ayant donc pris Jérémie à part, lui dit: Le Seigneur ton Dieu avait déclaré que tout ce mal tomberait sur cette ville,

3 et le Seigneur l'a accompli et a fait ce qu'il a dit, parce que vous avez péché contre lui, et que vous n'avez point écouté sa voix. C'est pour cela que tous ces maux vous sont arrivés

4 Après donc, *dit-il à Jérémie*, que je viens de ôter les chaînes qui te liaient les mains, si tu veux maintenant venir avec

moi à Babylone, tu peux y venir, j'aurai de toi tout le soin possible : mais si tu ne veux point venir à Babylone, avec moi, demeure ici : toute la terre est en ta disposition : choisis un lieu qui t'agrée ; et va partout où tu voudras.

5 Tu peux ne point venir avec moi, et demeurer chez Godolias fils d'Ahicam, fils de Saphan ; à qui le roi de Babylone a donné le commandement sur les villes de Juda. Demeure donc avec lui au milieu du peuple, où va en quelque autre lieu qu'il te plaira. Le général de l'armée lui donna aussi des vivres, lui fit des présens, et le renvoya.

6 Jérémie vint trouver ensuite Godolias fils d'Ahicam à Masphath, et il demeura avec lui au milieu du peuple qui avait été laissé dans la terre de Juda.

7 Les principaux officiers de l'armée des Juifs qui avaient été dispersés en plusieurs endroits avec leurs gens ayant appris que le roi de Babylone avait donné à Godolias fils d'Ahicam le commandement sur le pays de Juda, et qu'il lui avait recommandé les hommes, les femmes, et les petits enfans des plus pauvres du peuple qui n'avaient point été transférés à Babylone,

S tous ces officiers, dis-je, vinrent trouver Godolias à Masphath ; savoir Ismaël fils de Nathanas, Johanan et Jouathan fils de Carée, Sareas fils de Thanehumeth, et les enfans d'Ophi qui étaient de Netophath ; et Jezonias fils de Maachati ; et ils vinrent tous le trouver avec leurs gens.

9 Et Godolias fils d'Ahicam, fils de Saphan, leur jura, à eux et à leurs gens, et leur dit : Ne craignez point de servir les Chaldéens : demeurez dans le pays, et servez le roi de Babylone, et vous y vivrez heureusement.

10 Pour moi je demeure à Masphath pour pouvoir répondre aux ordres qui appartiennent les Chaldéens qui sont envoyés vers nous ; mais pour vous, recueillez les fruits de la vigne, des blés et de l'huile, et serrez-les dans vos vaisseaux, et dans vos greniers ; et demeurez dans les villes que vous occupez.

11 Tous les Juifs aussi qui étaient en Moab, avec les enfans d'Ammon, dans l'Idumée et en divers pays, ayant appris que le roi de Babylone avait laissé dans Juda quelque reste du peuple, et qu'il en avait donné le commandement à Godolias fils d'Ahicam, fils de Saphan,

12 tous ces Juifs, dis-je, revinrent de tous les lieux où ils s'étaient réfugiés étant venus au pays de Juda vers Godolias en Masphath, ils recueillirent du vin et du blé en grande abondance.

13 Mais Johanan fils de Carée, et tous

les principaux de l'armée qui avaient été dispersés en divers endroits, vinrent trouver Godolias en Masphath,

14 et lui dirent : Sachez que Baalis roi des enfans d'Ammon a envoyé Ismaël fils de Nathanas pour vous tuer. Godolias fils d'Ahicam ne les crut point.

15 Et Johanan fils de Carée dit en secret à Godolias à Masphath : J'ai résolu d'aller présentement tuer Ismaël fils de Nathanas, sans que personne le sache, de peur qu'il ne vous tue ; et qu'ainsi tous les Juifs qui se sont rassemblés auprès de vous ne soient dispersés, et que ce qui reste de Juda ne périsse entièrement.

16 Godolias fils d'Ahicam répondit à Johanan fils de Carée : Gardez-vous bien de faire cela : car ce que vous dites d'Ismaël est faux.

CHAPITRE XLII.

Ismaël tue Godolias. Johanan poursuit Ismaël. Les Juifs prennent la résolution de se retirer en Egypte.

1 Il arriva dans le septième mois, qu'Ismaël fils de Nathanas fils d'Elisama de la race royale, accompagné de quelques grands de la cour du roi, vint avec dix hommes vers Godolias, fils d'Ahicam à Masphath, et ils y mangèrent ensemble.

2 Et Ismaël fils de Nathanas s'étant levé avec les dix hommes qui étaient avec lui, ils tuèrent à coups d'épée Godolias fils d'Ahicam fils de Saphan, et firent ainsi mourir celui à qui le roi de Babylone avait donné le commandement de tout le pays.

3 Ismaël tua en même temps tous les Juifs qui étaient avec Godolias à Masphath, tous les Chaldéens qui se trouvèrent au même lieu, et tous les gens de guerre.

4 Le lendemain qu'il eut tué Godolias, sans que personne de dehors de la ville le sût encore,

5 quatre-vingts hommes vinrent de Sichem, de Silo et de Samarie, ayant la barbe rasée, les habits déchirés, et le visage tout défiguré ; et ils portaient dans leurs mains de l'encens et des offrandes pour les présenter dans la maison du Seigneur.

6 Ismaël fils de Nathanas sortit de Masphath pour aller au-devant d'eux, et il marchait en versant des larmes, et les ayant rencontrés, il leur dit : Venez voir Godolias fils d'Ahicam.

7 Lorsqu'ils furent arrivés au milieu de la ville, Ismaël fils de Nathanas les tua avec le secours de ses gens, et les jeta dans une fosse.

8 Mais il s'en trouva dix d'entre eux qui dirent à Ismaël : Ne nous tuez pas, parce que nous avons des trésors dans nos champs, des trésors de blé, d'orge, d'huile et de